

我们属灵的眼睛看得见吗？

Do we really have spiritual sight?

约翰福音9：1-41



# 用属灵的眼光看待万事

TO USE OUR SPIRITUAL SIGHT TO LOOK AT EVENTS IN THIS WORLD

约翰福音9：1-41

# 我们当时的三点是：

- （一）我们所经历的痛苦，不如意的事，不一定是因为罪，而是因为我们活在一个破碎的世界里。
- The suffering and misfortune we experienced may not be because we sin, but because we live in a broken world
- （二）当一个人的生命因耶稣基督改变，周围的人不一定会有正面的回应。
- When there is transformation of lives because of Jesus Christ, people around us may not respond positively.
- （三）我们要用属灵的眼睛来看待世上的事。
- We have to use spiritual sight to look at things in this world.

我们当时的三点是：

• (一) 我们  
一定是  
世界上  
“有属灵的眼睛”  
是什么意思？  
，不一  
的世

• 的  
• (三)  
我们属灵的眼睛看  
得见吗？  
事。

## (一)

属灵眼睛看得见的时候，让我们在任何情况，看见神的作为。

When we have spiritual sight, we will be able to see the works of God in any situation.

有的人说：“这件事的发生，是因为上帝愤怒，要实行他的公义。”



[https://en.wikipedia.org/wiki/2004\\_Indian\\_Ocean\\_earthquake\\_and\\_tsunami#/media/File:US\\_Navy\\_050102-N-9593M-040\\_A\\_village\\_near\\_the\\_coast\\_of\\_Sumatra\\_lays\\_in\\_ruin\\_after\\_the\\_Tsunami\\_that\\_struck\\_South\\_East\\_Asia.jpg](https://en.wikipedia.org/wiki/2004_Indian_Ocean_earthquake_and_tsunami#/media/File:US_Navy_050102-N-9593M-040_A_village_near_the_coast_of_Sumatra_lays_in_ruin_after_the_Tsunami_that_struck_South_East_Asia.jpg)

A screenshot of a news article from the Prime Minister's Office website. The article is titled "Day of National Remembrance Declared for the Victims of the Sabah Earthquake". It is dated 7 June 2015. The text states: "A Day of National Remembrance on 8 June 2015 is declared for victims of the Sabah Earthquake." The article is categorized under "Governance".

Newsroom/day-national-remembrance-declared-victims-sabah-earthquake/  
Christian Education | FBL | Cuzi + Calendar | Innapagan - ETHOS... | JHUE LXP | NUTA - A Meeting... | Adc...  
us - Newsroom | Photos | Topics | National Awards -  
Home > Newsroom >  
Day of National Remembrance Declared for the Victims of the Sabah Earthquake  
Press Release  
**Day of National Remembrance Declared for the Victims of the Sabah Earthquake**  
People: Prime Minister's Office  
Topics: Governance  
7 June 2015  
A Day of National Remembrance on 8 June 2015 is declared for victims of the Sabah Earthquake.

Write this service

<https://www.pmo.gov.sg/newsroom/day-national-remembrance-declared-victims-sabah-earthquake/>

## 约翰福音9：1-2

- <sup>1</sup> 耶稣往前走的时候，看见一个生来就失明的人。
- <sup>2</sup> 门徒问耶稣：“拉比，这人生来失明，是谁犯了罪？是这人还是他的父母呢？”
- 这里让我们看见门徒们用了公义和审判的角度看待这件事。
- Disciples were using the lens of righteousness and justice to look at this issue.

有这么多人就这样离开世界，难道我们就不会多关心，多帮助，多为他们祷告吗？



[https://en.wikipedia.org/wiki/2004\\_Indian\\_Ocean\\_earthquake\\_and\\_tsunami#/media/File:US\\_Navy\\_050102-N-9593M-040\\_A\\_village\\_near\\_the\\_coast\\_of\\_Sumatra\\_lays\\_in\\_ruin\\_after\\_the\\_Tsunami\\_that\\_struck\\_South\\_East\\_Asia.jpg](https://en.wikipedia.org/wiki/2004_Indian_Ocean_earthquake_and_tsunami#/media/File:US_Navy_050102-N-9593M-040_A_village_near_the_coast_of_Sumatra_lays_in_ruin_after_the_Tsunami_that_struck_South_East_Asia.jpg)

A screenshot of a news article from the Prime Minister's Office website. The article is titled "Day of National Remembrance Declared for the Victims of the Sabah Earthquake". It is dated 7 June 2015. The text states: "A Day of National Remembrance on 8 June 2015 is declared for victims of the Sabah Earthquake." The article is categorized under "Governance".

Newsroom/day-national-remembrance-declared-victims-sabah-earthquake/  
Christian Education | FBL | Cuzi + Calendar | Innapagan - ETHOS... | JHUE LXP | NUTA - A Meeting... | Adcl  
us - Newsroom | Photos | Topics | National Awards -  
Home > Newsroom >  
Day of National Remembrance Declared for the Victims of the Sabah Earthquake  
Press Release  
**Day of National Remembrance Declared for the Victims of the Sabah Earthquake**  
People: Prime Minister's Office  
Topics: Governance  
7 June 2015  
A Day of National Remembrance on 8 June 2015 is declared for victims of the Sabah Earthquake.

<https://www.pmo.gov.sg/newsroom/day-national-remembrance-declared-victims-sabah-earthquake/>

## 约翰福音9：3

- ▶ 3 耶稣回答：“既不是这人犯了罪，也不是他的父母，而是要在他身上显出上帝的作为来。”
- ▶ 耶稣这个时刻，拒绝了公义审判的角度，说这人瞎了不是因为他犯罪，也不是他父母犯罪。
- ▶ Jesus rejected to use the lens of righteousness and justice.
- ▶ 耶稣也没提说要对他有爱心，要对他有同理心。
- ▶ Jesus also did not use love and compassion to explain.
- ▶ 耶稣说：“。。。是要在他身上显出 神的作为来。”

# (一)

属灵眼睛看得见的时候，让我们在  
任何情况，看见神的作为。

When we have spiritual sight, we will be able  
to see the works of God in any situation.

我三年前的讲章提到（一）我们所经历的痛苦，不如意的事，不一定是因为罪，而是因为我们活在一个破碎的世界里。

The suffering and misfortune we experienced may not be because we sin, but because we live in a broken world

今天让我们学习到，如果我们属灵的眼睛是明亮的，我们在这个破碎的世界里，在任何情况，在这么不完美的情况中，便都会认出上帝伟大奇妙的作为。

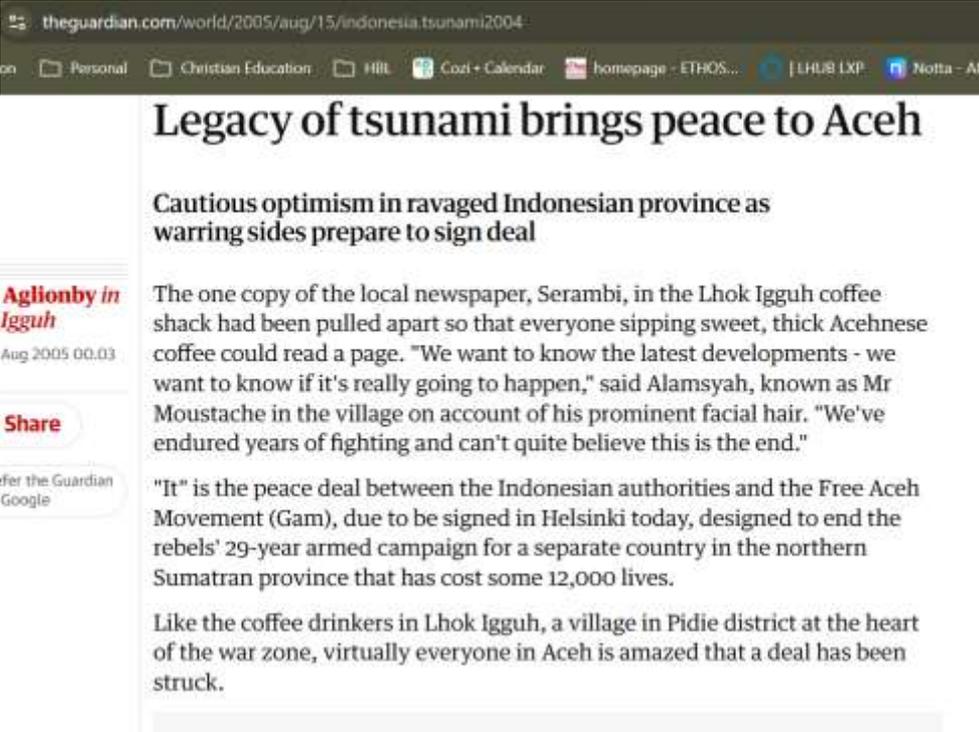
Today we learn that if we have spiritual sight, we will be able to see the mighty acts of God in any situation, in this broken world.

# 约翰福音9：6-7



2004年大海啸之后，印度尼西亚的反叛军队和印尼政府同时停止战争，一起救当地的居民。

他们也因此达成和平协议，从此不在战争。



The screenshot shows a web browser window with the URL [theguardian.com/world/2005/aug/15/indonesia.tsunami2004](https://www.theguardian.com/world/2005/aug/15/indonesia.tsunami2004). The article title is "Legacy of tsunami brings peace to Aceh". The sub-headline is "Cautious optimism in ravaged Indonesian province as warring sides prepare to sign deal". The author is "Aglionby in Igguh" and the date is "Aug 2005 00:03". The article text describes how a local newspaper, Serambi, was pulled apart in a coffee shack in Lhok Igguh so everyone could read a page. It quotes Alamsyah, known as Mr Moustache, who has endured years of fighting and can't quite believe this is the end. The article mentions a peace deal between Indonesian authorities and the Free Aceh Movement (Gam) to be signed in Helsinki, designed to end the rebels' 29-year armed campaign for a separate country in the northern Sumatran province that has cost some 12,000 lives. It concludes by saying that like the coffee drinkers in Lhok Igguh, a village in Pidie district at the heart of the war zone, virtually everyone in Aceh is amazed that a deal has been struck.

<https://www.theguardian.com/world/2005/aug/15/indonesia.tsunami2004>

## (二)

属灵瞎眼的人会想尽办法藐视或拒绝上帝奇妙的作为。

Those who are spiritually blind will find ways to downplay or reject the wonderful works of God.

我们当时的三点是：

- **（二） 当一个人的生命因耶稣基督改变， 周围的人不一定会会有正面的回应。**
- When there is transformation of lives because of Jesus Christ, people around us may not respond positively.

## 约翰福音9：13-34

- 法利赛人看见上帝奇妙的作为的时候，他们一直在想尽办法藐视眼前所看见的，拒绝上帝奇妙的作为。



- ▶ 约翰福音9：16 “<sup>16</sup>于是法利赛人中有的说：“这个人不是从上帝来的，因为他不守安息日。”
- ▶ 约翰福音9：18-23 法利赛人就开始怀疑这个人是不是一生都是瞎的，就一直审问他的父母。
- ▶ 当这个经历上帝奇妙作为的人做见证的时候，约翰福音9：34：“<sup>34</sup>他们回答他说：“你完全是生在罪中的，还要来教训我们吗？”于是他们把他赶出去了。”

## • (二)

当一个人的生命因耶稣基督改变，或者教会的事工展现上帝奇妙的作为的时候，周围的人不一定会



有正面的回应。

When there is transformation of lives or growth in church ministry because of Jesus Christ, people around us may not respond positively.

而属灵瞎眼的人会想尽办法藐视或拒绝上帝奇妙的作为。

Those who are spiritually blind will find ways to downplay or reject the wonderful works of God.

### （三）（马太福音5：8）

8 清心的人有福了！因为他们  
必得见上帝。

8 Blessed are the pure in heart, for they will  
see God.

- 
- ▶ 约翰福音9：34：“<sup>34</sup>他们回答他说：“你完全是生在罪中的，还要来教训我们吗？”于是他们把他赶出去了。”
  - ▶ 这位清心的人，把真实的话和经历说出来，却被自己的教会领袖拒绝，也被自己的教会赶出去。
  - ▶ This person who is pure in heart, shared truthfully of his experience, receives rejection and being chased out of the church.
  - ▶ 感觉上是这些属灵瞎眼的人有权力，控制整个局面，以维护教会的名义，把这个人赶出去。
  - ▶ It seems that those who are spiritually blind are powerful, chased him out to “preserved the reputation of the church”

约翰福音9:34: “<sup>34</sup> 他们回答他说: “你完全是生在肉中, 他们把我们赶出去吗?” 于是

但是约翰福音9:35

“<sup>35</sup> 耶稣听说他们把他赶出去, 就找到他。。。”

35 Jesus heard that they had thrown him out, and when he found him,

却  
出  
去。  
可  
整  
个  
去。

### (三) (马太福音5: 8)

8 清心的人有福了！因为他们必得见上帝。

8 Blessed are the pure in heart, for they will see God.

### (三) (马太福音5: 8)

<sup>8</sup> 清心的人有福了！因为他们必得见上帝。

- 属灵瞎眼的人怎么看我们，怎么对待我们，其实并不重要。
- It doesn't matter how those who are spiritually blind sees us.
- 重要的是：我们的主耶稣基督，有没有来找我们。
- **What matters is whether Jesus Christ our Lord comes to find us.**

### (三) (马太福音5: 8)

<sup>8</sup> 清心的人有福了！因为他们必得见上帝。

- ▶ 只要我们有属灵的眼睛，认出耶稣基督伟大奇妙的作为，也带着清心为主做见证，我们在哪里，都必定见上帝，
- ▶ As long as we recognized the mighty acts of God through our spiritual sight and gave our testimony, we will see God wherever we are.
- ▶ 因为我们的上帝是一位来找我们的上帝。
- ▶ Because our LORD is one who comes to find us.

# 约翰福音9：39

“39 耶稣说：“我为审判到这世上来，使不能看见的看见，能看见的反而失明。”

- 属灵瞎眼的人，才是那位真正面对审判的人。
- Those who are spiritually blind are those who are being judged.
- 他们想尽办法藐视或拒绝上帝奇妙的作为，也因此耶稣基督没有去找他。
- Those who find ways to downplay or reject the wonderful works of God, are not found by God.
- 属灵看得见的人，不管世界的局势有多恶劣，生命有多少挑战，都看见上帝伟大奇妙的作为，都能够亲眼看见神。
- Those who have spiritual sight will see the mighty acts of God, will see God, in difficult situations and challenges.

# 总结

- ➔ 属灵看得见的人，不管世界的局势有多恶劣，生命有多少挑战，都看见上帝伟大奇妙的作为，都能够亲眼看见神。
- ➔ 属灵瞎眼的人，想尽办法藐视或拒绝上帝奇妙的作为，也因此耶稣基督没有去找他。
- ➔ (马太福音5: 8) <sup>8</sup> 清心的人有福了！因为他们必得见上帝。